



ALA ATRA SCANS

TRANSLATOR

Transfade

PROOFREADER

blazingdead

CLEANERS

larv

syler

TYPESETTER

Loki-Thor

QUALITY CHECKER

Ninpo Specialist SMX

YLOKI-THOR:  
I DON'T KNOW WHY I CARE  
ABOUT WRITING HERE IF  
NOBODY LOOKS THIS PAGE...  
JUST WANTED TO SAY THAT  
THIS IS PROBABLY GONNA BE  
ONE OF MY FAVES, AS I'M  
GOING TO STUDY VIDEOGAMES  
DEVELOPMENT XD

OH, YEAH, AND WE ARE  
ALWAYS RECRUITING NEW  
TRANSLATORS, CLEANERS,  
TYPESETTERS OR PROOF-  
READERS. YOU DON'T  
NEED EXPERIENCE, WE  
WILL TEACH AND WON'T  
EAT YOU...

WELL, MAYBE MONGO  
WILL :P

MATSUDA  
OHTAKI  
HONOKA

# ほのかLvアップ!

MATSUDA98 原作:太田顕喜



「EVOからV.アップ」 / 好評連載中 /



©1998 T. ENRI. All Rights Reserved. All Rights Reserved.

お嬢様女子高生は**お伽**  
**ゲーム**世界に目醒めた!

田中 裕子  
SUDA 98

©1998 T. ENRI. All Rights Reserved. All Rights Reserved.



MATSUDA  
OHTAKA  
HONOKA

# ほのかLv.77!

MATSUDA98 原作:太田原喜

ほのLv.7!  
HONOLIVELUP!



# HONOKA Lv.UP!

## CONTENTS

003 STAGE1 ☆ 一歩目のきっかけ

029 STAGE2 ☆ 出会いと戸惑い

051 STAGE3 ☆ 自分で気づくコト

073 STAGE4 ☆ 動き出す世界

095 STAGE5 ☆ 新しい仲間

117 STAGE6 ☆ 逃げない心

139 STAGE7 ☆ スキノカタチ

163 STAGE8 ☆ 純粋な少女

184 GUEST GALLERY

190 しゅごーと 2008  
まつだLv.アップ!



しが

あひろ光に  
かきくけこ  
さしすせそ  
たてふて

あ

SHI

GA

古志望調査表

志賀 穂乃 歌

た、

HO

NO

あひろ光  
かきく  
さし  
たて  
なに

KA

AND

THERE





**STAGE 1** A STEP AT THE START OF EXPERIENCE





I  
WONDER



WHERE  
SHOULD I  
GO?





MAPS  
DON'T  
SHOW  
ME



THE WORLD  
BEFORE ME  
IS QUITE  
BIG





# Course Aspiration Survey

Year Group Full Name

First Ambition  
Second Ambition  
Third Ambition

WHAT DO I  
WANT TO  
BECOME?

HONOKAWA



COURSE  
ASPIRA-  
TIONS?

LET'S  
HEAD  
HOME

YOU  
FORGOT  
TO  
SEND  
IT  
IN?  
CAN'T  
YOU  
STILL  
MAKE  
IT  
IF  
YOU  
RUN?

ALL  
RIGHT.

ALL  
YEAH,  
TOMMORROW'S  
FINE  
THOUGH...

IS  
THAT  
SO?

ACTUALLY, A  
NEW GAME IS  
COMING OUT  
TODAY SO  
THINK WE  
COULD, YOU  
KNOW?

YOU'RE GOING  
BUY ANOTHER  
ONE? I GOT IT.  
I GOT IT. LET'S  
JUST GO HOME  
QUICKLY.

WHAT  
EXACTLY  
IS  
—

CAN I  
DO...

THANK  
YOU FOR  
YOUR  
PATRON-  
AGE

HEEY  
...

YOU'VE BEEN  
HANGING YOUR  
HEAD IN THE  
CLOUDS FOR A  
WHILE NOW. IF  
YOU'RE NOT SOME  
KIND OF TROUBLE,  
FEEL FREE TO SAY  
IT OUT LOUD!

R-right?



AAA  
...

Al-Bu  
Fu

I've been  
waiting  
a long  
time for  
this you  
know~

ガッ

Then I'll have  
some Dango  
Water

TROUBLE  
YOU SAY...  
IT SEEMS  
THAT... I'M  
LOST.

UM...  
AMMM...  
H-H

Come  
on, I'll  
get some  
dango  
juice.

WHAT'S  
WRONG? THIS  
YUKKA-CHAN  
WILL GLADLY  
LISTEN IF YOU  
TELL HER  
ABOUT IT.

RESERVED!  
YOU'RE  
BEING TOO  
RESERVED  
...







Uncle  
Ryuu-  
ichi!?

WELCOME  
HOME,  
MONOKA.

YO!

HEL...  
WELCOME  
HOME...



TE: OMY COUSINS TELL ME THE SAME THING  
NEVER STOP! ME FROM WORK! IN TADPOLES







DIDN'T YOU  
SAY IT JUST  
RECENTLY?

BECOMING A  
PICTURE  
BOOK  
AUTHOR...  
DIDN'T YOU  
MENTION IT  
BEFORE?

I WASN'T  
BEING  
SERIOUS  
ABOUT  
THAT  
THOUGH.

IT'S  
NOTHING!  
I'VE JUST  
BEEN  
SKETCHING  
AS A  
HOBBY...



LIKE I  
SAID...

BUT YOUR  
INFATUATION  
WITH  
SCREEBLES  
WAS STILL  
AROUND  
YESTERDAY  
WASNT IT?

THAT WAS  
BACK IN  
ELEMENTARY  
SCHOOL... A  
REALLY LONG  
TIME AGO.

ILLUSION: THE SOME-ONE OF JAVANESE THAT WAS IN JAPAN BUT THAT'S WHAT I CAN FOLLOW FROM IT



THIS IS  
JUST A  
HOBBY

TO BE  
ABLE TO  
DO IT AS A  
CAREER  
IS...



HMM?

ALL  
OKAY.

HONOKA,  
COULD YOU  
HAVE AS  
SOME COFFEE  
PLEASE.



RIGHT.

GAS RE-  
FILL  
COMPLETE



ONE  
COFFEE  
COMING  
RIGHT UP  
♡

ROGER  
THAT.

UNCLE  
RYUUICHI  
♡



IT'S  
DRUNK-  
SUN, GOT IT?

THAT WAS  
SOME REALLY  
NICE  
DETENTION  
THERE,  
HONOKA.

IT'S NOT NICE OF  
YOU TO JUST  
BARGE IN HERE  
AND TAKE A LOOK  
THROUGH MY  
SKETCHBOOK AS  
YOU PLEASE, **UNCLE DRUNK!**





114

RYUKOH-SAN,  
WE ONLY  
HAVE SUGAR.  
WILL THAT  
DO?

WWW

114



I HAVE SOME  
BUSINESS WITH  
SIS BUT HAS  
SHE NOT COME  
BACK YET?

YES

IT'S BECAUSE  
THEY EXTENDED  
HOURS AT  
MOM'S CLINIC...

I THINK SHE  
SHOULD BE  
BACK SOON  
THOUGH...

I SEE

THAT'S  
POSSIBLE...



HERE  
YOU  
GO.

OH,  
SANDYLL!





HUH-HUH.  
YOU'RE NOT  
THAT  
DILIGENT.

YOU'RE FREE  
ANYWAY SINCE  
YOU AREN'T IN  
ANY CLUES,  
RIGHT?

U-U...

BUT COME ON  
THAT'S STILL  
WORTH LIKE  
SPLORING  
THAT I HAVE  
TO DO

NBODY IS  
HERE WHEN  
YOU COME  
HOME  
QUICKLY  
THOUGH.

BUT  
THAT BUT...

神立 隆  
Kanda Rikudo  
株式会社 神立グループ  
〒100-0001 東京都千代田区千代田 3-10-10 神立ビル  
TEL 03-1234-5678 FAX 03-1234-5679  
E-mail kanda@kanda.co.jp

ヒョ

HERE

GO BACK  
HOME FROM  
SCHOOL AC-  
CORDINGLY  
TOO.

WELL IT'S  
FINE IF YOU  
JUST  
FORGET  
ABOUT IT.

A COSPO-  
RATION...











THAT IS  
MY NIECE,  
SHIGA  
HONOKA.

OUR NEW  
EMPLOYEE!



OH.....  
...HUUH?

EH.....  
huh??

WHAT?  
SUCH A  
NOISY  
PERSON  
...

Isn't our  
company a  
**GAME**  
developer

But  
we...

!!?

Game  
De-  
vel-  
oper

!?

# ZERO FRAME





I HAVE NO EXPERIENCE WITH GAMES BUT WOULD IT STILL BE OKAY FOR ME TO WORK HERE?



EHHH-  
HHHH-  
HHHH-  
HHH!?



EH

And so...



>Honoka< Lv. 1

Honoka's adventure  
has finally begun!!

I took the  
first step  
of my long  
journey...



"I WONDER WHERE I  
SHOULD GO..."

ZERO POINT  
CHARACTER DESIGNER  
SHIDA KODOMA

### Profile

AGE 16. I AM A FIRST YEAR AT GEMINI SENIOR HIGH GIRLS  
ACADEMY

HEIGHT 150CM

BLOOD TYPE A

HAS BEEN ATTENDING THE FAMED GEMINI GIRLS ACADEMY SINCE  
CHILDHOOD AND COMUTES THERE FROM HER HOME.

ONLY DAUGHTER IN HER FAMILY.

INCIDENTALLY BOTH HER PARENTS ARE DOCTORS. HER FATHER  
IS OVERSEAS TAKING PART IN MEDICAL TREATMENT ACTIVITY

HOROSKOPICALLY LPI